

TORONTÁI

A BÁNSÁG MAGYAR POLITIKAI NAPILAPJA

SZERDA, 1929 DECEMBER 11

FELELŐS SZERKESZTŐ: Dr. MARA JENŐ

Szerkesztőség, kiadóhivatal és nyomda: Veliki
Beckerek, Obiliteva ucca 1. Telefon: 281 és 21

58. ÉVFOLYAM, 285. SZÁM

Előfizetési árak: évente 300, félévre 150, negyed-
évre 75, havonta 25 dinár. Megjelenik délelőtti.

Beográdból jelentik: A beográdi temetőben kedden délelőtti özv. Pasity Nikoláné harmadik évi rekvietum tart néhai Pasity Nikola miniszterelnök emlékére.

Noviszadról jelentik: A rendőrség végleg kiköltözött eddigi helységeiből, ahová a báni hivatalok nyertek elhelyezést.

Beográdból jelentik: A szociálpolitikai miniszter rendelete szerint a baográdi orvoskamara, amelyhez Beograd, Zemun és Pancsevo városok orvosai tartoznak, december 15-én tartja alakuló ülését.

Zágrebből jelentik: Prausberger Milán, a horvát szokolszövetség elnöke tegnap tért haza a fővárosból. Azonnal egybehívták a szokol igazgatóságát, amelynek Prausberger referált beográdi utjáról és az illetékes körökkel folytatott tanácskozásáról. Ezután vita volt, amelyen megbeszéltek a horvát szokol állásfoglalását a jugoszláv szokolszövetséggel szemben. Az igazgatósági ülésről nem adtak ki kommunikékét, hanem elhatározták, hogy december 15-ikére összehívják a horvát szokol nagygyűlését, amely véglegesen határozni fog.

Szkopljéból jelentik: Lázics Zsika vardari bán hétfőn foglalta el új állását. Az új bánnak, aki eddig nem vehette át hivatalát, mert mint a belügyminiszter helyettese még nem adhatta át hivatalát a fővárosban, igen meleg fogadtatást rendeztek Szkopljében. (Avala.)

Stockholmból jelentik: December 10-én, Nobel Alfréd halála évfordulóján osztják ki hagyományos ünnepek keretében az idei Nobel-díjasok között a hagyományozó jutalomdíját.

Newyorkból jelentik: A Brooklinban lakó Neltone József olasz fascista több ízben kapott fenyegető leveleket antifascista elemektől. Tegnap csomag érkezett címére a postán. Neltone három gyermeke azt hive karácsonyi ajándék van a csomagban, felbontotta azt. A csomagban azonban pokolgép volt, amely felrobbant és mindhárom gyermeket megölte.

TŐZSDE

December 9.

MA 100 DINÁR:

Budapestben	10.— pengő
Zürichben	9-12 sv. frank
Berlinben	7-31 ar. márka
Bécsben	12-52 silling
Triestben	33-95 lira
Prágában	59-15 cseh kor.
Newyorkban	1-70 dollár
Bukarestben	300.— leu

Elkészült a horvát városok hódoló küldöttsége fogadtatásának végleges programja.

Beograd, dec. 10.

Tegnap este 6 órakor a község-tanács nagytermében ülést tartottak, amelyen végleg megállapították azt a programot, amelynek alapján fog végbemenni a horvát és dalmát városok küldöttségeinek a fogadtatása, amelyek Öfelsége születésnapja alkalmából hódolatukat bemutatni jönnek a fővárosba.

A vendégek beográdi tartózkodására nézve megállapodtak a következőkben: December 16-án délután 5 órakor érkeznek meg a horvát és dalmát küldöttségek, amelyeknek az állomáson ünnepélyes fogadtatást készítenek elő. A vasutnál Sztojadinovity helyettes polgármester üdvözlő beszéddel fogadja

őket, majd menetté formálódnak és zenezóval vonulnak föl a Milosa Velikoga utcán át a Terazijáig. Innen osztják be azután az elszállásolás szempontjából a vendégeket.

Este 8 órakor a Nemzeti Színházban diszleadás van a vendégek tiszteletére.

Másnap, 17-én a városi tanács nagytermében diszülés lesz, amely alkalommal Szavcsity polgármester mondja az üdvözlő beszédet, a melyre dr. Srkulj, Zágreb főpolgármestere válaszol. Utána, 11 órakor közös istentiszteleten vesznek részt a vendégek a székesegyházban, majd 1 órakor ünnepi lakoma.

Este fél 6 órakor megy végbe a fogadtatás az udvarban, majd 9 óra-

kor gyülekezés a Kaszinóban, ahonnan történik az indulás az állomás felé.

A küldöttségeknek egy 25—30 tagból álló delegációja a fővárosban marad, amely másnap az Avalára megy, ahol megkoszoruzza az ismeretlen hős sírját. Innen Topolára utaznak, ahol Petár király sírjára tesznek koszorút.

Szuboticáról jelentik, hogy tegnap délelőtti Osztóity tábornok, polgármester rendkívüli ülésre hívta egybe a városi tanácsot. A közgyűlésen nagy lelkesedéssel határozták el, hogy egy tizenöt tagból álló hódoló küldöttséggel vesz részt Szubotica város a december 17-iki beográdi ünnepségen (Avala).

A dunai bán nagyon meg van elégedve a Sumadijában tapasztaltakkal.

Noviszad, dec. 10.

A hírlapírók kérésére tegnap Popovity Dáka dunai bán nyilatkozott sumadijai inspekciós utján szerzett tapasztalatairól.

— Első inspekciós utamat Sumadijában tettem meg. Ma indulok Szmederevóra és Pozsarevára. Innen visszatérve Baranyát fogom meglátogatni, majd a Szerémséget és a Bánságot, végül magát a Bácskát. Külön le akarom szögezni, hogy ezen az első utamon alkalmam volt igen jó lelkű és nagy műveltségű embereket megismerni, akik igen nagy koncepcióval bírnak.

Meglepett, hogy Sumadija egyes mezővárosai jelentékenyen nélkülözik a hygienikus intézményeket és hogy első sorban nincs jó ivóvizük. Amellett igen porosak, ami a ragályos megbetegedések könnyű terjedését eredményezi. Természetes,

hogy első sorban ezeknek az egészségügyi viszonyoknak a javítására fogok törekedni.

Ami a közlekedést illeti, konstátálom, hogy a főt, amely Beogradtól Kragujeváig vezet, nagyon jó,

míg a mellékutak hasonlítanak a bánsági utakhoz, amelyek esős időben szinte járhatatlanok.

Ki kell emelnem, hogy Sumadija lakosságánál igen sok kezdeményezést tapasztaltam a közigazdaság fejlesztésére. Minden lépésnél megfigyelhettem, hogy a nép nagy bizalommal várja, hogy

a mostani állapotok kamatostól adják vissza tíz év gyümölcsözetlen munkájának eredményét.

Hangsúlyozom, hogy a nép meg van elégedve, mert kikerült a szűk faji keretéből.

Schober külföldi kölcsönt keres Ausztriának.

Bécs, dec. 10.

A Freiheit azt írja, hogy Schober kancellár rövidesen Rómába utazik, ahol január elején magával Musso-

linivel fog tanácskozni. Schober külföldi utjának főcélja, hogy előkészítse az új osztrák külföldi nagy kölcsönnek az ügyét.

Az állami bíróság megkezdte a beckerek kommunisták bünpörének tárgyalását.

Beograd, dec. 10.

Az állami bíróság tegnap kezdte meg Rajkovity Jován, Davidovity Radivoj, Alekszity Mita, Szervó Mihály, Mór Ferenc, Kónya Mihály, Kéri Róza, Deszpotovity Mita és a szökésben lévő Mihajlovity Andrija, Funk György, Ács Márton és Czupara György beckerek kommunisták bünügyének a tárgyalását.

A bíróság elnöke dr. Alameri, aki a tárgyalás megnyitása után felszólította Manojlovity államügyészt, hogy mondja el a vádbeszédét. Az államügyész nevezettek ellen az államvédelmi törvény 1. és 2-ik szakasza és a Btk. 91. szakasza alapján emelt vádat.

A tárgyalás folyik. (Avala)

Nésity követ köszönete a bolgár királynak és a kormánynak.

Szófia, dec. 10.

Nésity Ljubomir jugoszláv követ tegnap köszönetét fejezte ki a bolgár királynak és a kormánynak azért a figyelemért és őszinte részvétért, amelyet Laponity jugoszláv delegátus elhalálása alkalmával tanusítottak.

Kinában válságos a helyzet — mondotta Henderson.

London, dec. 10.

Az alsóházban Henderson kijelentette, hogy az angol kormány megkapta a szovjet és a kínai hatóságok válaszát, amelyben kijelentik, hogy a konfliktus elintézésére vonatkozó tárgyalásaikat meggyorsítják.

A kínai katonaság lázadása miatt — mondotta Henderson — válságos a helyzet Kinában. A tegnap későn este érkezett jelentések szerint Csang Kai Sek állítólag megszökött Nankingból.

Csinos közbiztonság lehet mégis Newyorkban.

Newyork, dec. 10.

A maga nemében egész szokatlan dolog tartja izgalomban Newyork rendőrségét, amellyel pedig sok minden esett meg már fennállása óta.

Tegnap a rendőrtisztek diszvacsorát adtak néhány társuk tiszteletére. A lakomát kellemetlen incidens zavarta meg. Egyszerre ugyanis, mint ahogy már ismerjük a mozi darabokból, a kijáratoknál megjelent hét rabló és felhuzott revolverek védelme alatt teljesen kifosztották az összes jelenlevőket akiknek minden ékszerét és mintegy ötezer dollár készpénzt vittek el.

A rendőrség, mit tehet mást — nyomoz a vakmerő fickók után.

Becskerek városa csatlakozik a dunai bánóság hódoló küldöttségéhez.

A rendkívüli közgyűlésen szótartották az állatvásári tilalmat.

Becskerek, dec. 10.

Szefanovity Nikola becskerei polgármester hétfő délután három órára rendkívüli közgyűlésre hívta össze a város képviselőtestületét, amelynek napirendjén egyetlen pont, a dunai bánóság városok monstre küldöttségéhez való csatlakozás ügye szerepelt. A küldöttség egy később megállapítandó napon megjelenik Öfelsége a király előtt és Becskerek város lakosságának hűségéről és szeretetéről biztosítja az uralkodót. Napirend előtt Risztity Gyóka kereskedő szólalt fel, aki az állatforgalmi tilalmat tette szóvá és elmondotta, hogy

míg Szubotícán engedélyezték a december 15 ére eső állatvásárt, Becskereken eltiltják a piaci és országos vásárokat,

amivel a kereskedelemnek, iparnak és gazdátársadalomnak egyaránt mérhetetlen károkat okoznak. A zárlat okozta gazdasági károk arra indították mint a kereskedők és gyárosok egyesületének elnökét, hogy felkeresse a polgármestert és interviáljon nála, érdeklődésére azonban azt a választ kapta, hogy az állatforgalmi tilalmat nem hogy feloldották, hanem ellenkezőleg megszigorították. Ilyen körülmények között arra kéri a képviselőtestületet, hogy

tegyen sürgősen lépéseket a zárlat megszüntetése érdekében.

Szefanovity polgármester válaszolt Risztitynek, kijelentette, hogy átérzi a gazdasági körök súlyos helyzetét, maga is azt tapasztalja, hogy

a pótdókat még foglalás árán sem lehet behajtani

olyan mértékig, mint régebben, küldöttségileg és egyénekenként is Becskerek város képviselőtestületében

számosan jártak el a zárlat feloldása érdekében, de sikertelenül.

Szubotícának ugyan a város és szállásai területére sikerült vásári engedélyt szereznie, de azon semmi esetre sem vehet részt a környék, például a szentai járás. December 15-én, a baromfiállítás alkalmával Becskereken lesz a földművelésügyi minisztérium kiküldötte és ez alkalommal is arra fogja kérni, tolmácsolja illetékes helyen Becskerek tagadhatatlanul súlyos helyzetét, de ettől függetlenül a városi vezetőség számtalan közbenjárásai dacára is

újabb bedvánnyal fogja kérni a zárlat feloldását.

Vukov Jefta a következő felszólaló szerint, elegendő lett volna a veszélyeztetett község elzárása és hasonlóan nyilatkozott Miljkovity Jován is.

Jaksity Zsárkó dr. a polgármester vagy helyettese vezetésével küldöttség kiküldését indítványozta, amelybe Risztity Djokát és Nikolity Nikola Batát ajánlja. A küldöttség járjon közben a földművelésügyi minisztériumban és tárja fel Becskerek súlyos helyzetét. Az indítvány egyhangú elfogadása után áttértek a napirendre.

Szefanovity Nikola polgármester nagyszabású beszédben ismertette a zágrebi városi képviselőtestület november 28-iki határozatát, amelyvel kimondta, hogy Öfelségét a királyt születésnapján Zágreb városa

nevében nagy küldöttséggel keresi fel és biztosítja a lakosság ragaszkodásától és alattvalói hűségéről. A határozat visszhangot keltett az egész országban, a zágrebiek hűségének spontán megnyilatkozása magával ragadta a többi bánóságok városainak lelkes polgárságát és a bánóság székelyek kezdeményezésére mindenütt csatlakoznak a hódoló küldöttségekhez, amelyek december 17-én vagy az azt követő kijelölt napokon megjelennek Öfelsége a király előtt és a nép hódolatáról és szeretetéről biztosítják az uralkodót.

A dunai bánóság székvárosa, Noviszád hasonló felhívással fordult Becskerek városához és ő úgy érzi, hogy Becskerek lakosságának király és államhűsége annyira szilárd és

olyan mélyen gyökeredzik a lelkekben, hogy a polgárság ezt az alkalmat is felhasználja, hogy érzelmeinek küldöttsége útján kifejezést adjon.

A nagy tetszéssel és helyesléssel fogadott beszéd után Makszimcsev Vitomir konkrét javaslatot terjesztett elő, amelyet a király és az uralkodóház elvetésével vezetett be. Makszimcsev

Becskerek küldöttsége vezetésére a polgármestert,

tagjainak pedig Bagyin Szvetiszlavot, Weiterschan Jakobot, Kosztity Petárt, Vukov Jevtát, Nikolity Nikola Batát, dr. Pavlovity Gyókát, Sztakity Zsárkót, dr. Stern Lázárt és Sztajity Zsivankót ajánlotta.

A javaslat egyhangú lelkes elfogadásával a közgyűlés véget ért.

A bolgár külügy- és pénzügyminiszter külföldi utja.

Szofia, dec. 10.

Burov külügyminiszter és Molov pénzügyminiszter tegnap utaztak el Rómába, ahonnan Párisba, majd Londonba mennek a hágai konferen-

ciát megelőzőleg. A két államférfi ezeken a helyeken a keleti jövőt illeti kérdéssel kapcsolatos tárgyakról fog konferálni.

Tizenkilenc becskerei uccának megváltoztatták a nevét.

Nevet kaptak a névtelen külteki uccák is.

Becskerek, dec. 10.

Becskerek város tanácsa legutóbbi ülésén tizenkilenc becskerei uccának megváltoztatta a nevét és számos új külteki uccának, amelyet eddig külkerület gyűjtőcímen ismeretek, nevet adott.

A régi nevek közül a következőket változtatták meg: Aleksandrova ucca — Kralja Alekszander, Desz-pota Branka és Koszancsityeva ucca — Generala Kovacsevity, Vojvode Sztepe — Tosa Jovánovity, Vojvode Bozse — Vojvode Sztepe, Geteova ucca — Petár trónörökös, Schille-rovica ucca — Králjevity Tomiszlav,

Petrogradszka ucca — Kraljica Mária, Knez Miletina ucca — Princ Andrea, Pariska ucca — Knez Arsen, Bajzina ucca — Györgye Sztatimirovity, Aranjeva ucca — Vojvode Suplicka, Somogyijeva ucca — Tamiska, Veresmartijeva ucca — Dr. Reisza, Franja Deaka ucca — dr. Jovan Cvijity, Haineova ucca — Bosko Jugovity, Etesova ucca — Nikola Tesla, Lesingova ucca — Deszancsityeva, Lenauova ucca — Strossmayer és végül az eddigi Deszancsityeva ucca beolvadt a Nyeguseva uccába.

Becskereki származásu magyar író karrierje és halála.

A Torontál volt az elindulása és Budapest diszsihelye lett végállomása.

Becskerek, dec. 10.

Néhány nappal ezelőtt pár soros hirben számoltak be a budapesti lapok Tomory Jenő író és hírlapíró hirtelen haláláról. Csütörtökön délután a Kerepesi uti temetőben a Budapest székesfőváros által adományozott diszsihelyen csöndben és gyászbeszéd nélkül temették el Tomory Jenő író a Petőfi-Társaság tagját és volt nemzetgyűlési képviselőt.

Kevesen emlékeznek Becskereken Tomory Jenő nevére, pedig voltaképpen innen indult el sikerei nagy állomásai felé. Tomoryt eredetileg Sztanisitynak hívták és az Eisenstädter-cégnak volt a könyvelője,

de csakhamar bucsut mondott a főkönyvek egyhangú, szürke világának és igazi hivatásának a tollnak élt.

Mint egészen fiatal kezdő ujságíró a „Torontál“-nál helyezkedett el,

tárcái már akkoriban budapesti lapok és folyóiratok keresett cikkei voltak, majd Becskerekéről Debrecenbe került az „Ellenőr“-höz, amelynek segédszerkesztői minőségben hosszú ideig a munkatársa volt. A finom kulturájú művelt író és ujságíró tehetségét és emberi értékeit igen nagyra becsülték és Rudnyánszki Gyula barátságába fogadta. Sztanisitynak, aki időközben a Tomory-nevet vette fel, komoly írói sikerei egymást követték, akadémiai pályadíjat nyert és ő volt Csehov első magyar és

a halhatatlan Petőfi Sándor költeményeinek szerb fordítója.

Petőfi fordításai és irodalmi munkássága elismerésül a Petőfi-Társaság rendes tagjai sorába választotta. Az 1920—1923-as nemzetgyűlési ciklusban

a csengeri kerület képviselőjéül választották,

majd mandátuma lejártával visszavonult a közszerepléstől.

Azóta családjának élt. Halálát özvegye, négy gyermeke és nővére gyászolja és régi kollégánk sirhantjára mi is elhelyezzük az emlékezős soha el nem hervadó virágjait.

Elpusztult egy olasz műkincseket vivő hajó.

London, dec. 10.

A Leonardo da Vinci olasz gőzös, amely a londoni januári műtörténeti kiállítás olasz anyagát szállítja tegnapelőtt viharba került Cap Finisterrénél és harminc órája, hogy a hajónak nyoma veszett. Tengerészeti körökben biztosra veszik, hogy a Leonardo da Vinci elsüllyedt.

Ha a hajót valóban katasztrófa érte úgy mérhetetlen értékű kincsek pusztultak el vele, mert Michelangelo, Tizian, Rafael, Veronese és más pótolhatatlan értékű műveit vitte a fedélzetén.

Részvénytársasági alapon alakul meg a Sanitas-tejüzem Becskereken.

Becskerek, dec. 10.

Becskerek városa és környéke rövidesen egy gazdaságilag és kereskedelmileg rendkívül értékes és nagyjelentőségű vállalattal gazdagodik, amelynek a megalakulása már régen érzett szükségletet pótol — és ez egy nagyvárosi mintára alakított tejüzem.

Hogy mit jelent ez az üzem a fogyasztó közönség számára, azt tulajdonképpen hangszólóval sem kell. Mindenki tudja, hogy a rendőrség hány ízben büntette meg a tejhamisító asszonyokat, milyen szemérmetlen áruszorát követtek el telen át és jól ismerjük egyéb sötét oldalait a tejjel — a legfontosabb élelmiszerral kereskedő vállalkozásoknak. Most ez egyszerre megszűnik.

A közönség egészséges, paszterizált, teljes tejet kap, naponta frissen házhoz szállítva vagy üzletben átvéve, egyforma áron. Nincs kitéve semmiféle árszarolásnak — hiszen a vállalkozás főcélja, hogy a megelégedett közönség mindig újabb és újabb vevőket hoz a tejüzemnek.

A Sanitas néven megalakuló tejüzem részvénytársaság lesz, amely a gazdaközönség érdekeit is ki akarja elégíteni. A mai, nem kielégítő értékesítése miatt a tejnek, nagyon sok kisgazda nem helyez sulyt az állatállományára. A Sanitas tejüzem éppen azt akarja pedig elérni, hogy a kisgazda intenzíve foglalkozzék a szarvasmarha tenyésztéssel, mert a tejnek a tejüzemben való értékesítésével biztos és jó bevőt talál, amelynek révén az ő keresete is növekedni fog.

Első sorban tehát érdeke a kisgazdáknak, hogy résztvegyenek ennek a nemzetgazdaságilag nagyon fontos részvénytársaságnak a kiépítésében, amely egyformán a fogyasztó és termelő kielégítésére törekszik.

Amint értesülünk, a Sanitas legközelebb megkezdí részvényjegyzési akcióját. A részvények árát 500 dinárban állapították meg.

December 11. szerda Rk. és Prot.: Damasus. Gk.: Steván. Zsidó: Kislev. 9. Napkelte 7:40. óra napnyugta 16:06 óra, a nap hossza 8:26. Az év végéig még 20 nap.

A MAI NAP HIREI

A meteorológiai intézet jelenti: Változó-kony, jobbra enyhe idő várható, itt-ott esőhajlammal.

A báni kabinetiroda főnöke Beeskereken. Dr. Zubkovity Pávie a báni kabinetiroda főnöke két napja hivatalos ügyben Beeskereken tartózkodik.

Uj előjáróság és képviselő-testület két bányai községben. A dunai báni hivatal felmentette a bányai Perlez és Szrpszkiitebej község előjáróságát és képviselő-testületét és helyébe újat nevezett ki. Perlez község bírójá Radonity Ilija, albirója Tatarinovszki Áca, pénztárosa Jerkov Milán, közgyámja Miskov Cvekó, esküttje Grujin Zsiva, Makszimcev Zsiva, Keglovity Petar és Todoreskov Milán lett. Szrpszkiitebej bírójává Milovancev Milovant, albirójává Mátity Tósát, közgyámá Petrin Gyókát, pénztárosává Radlovacski Velykót, esküdtékké Ruzsin Milost, Popov Zsivát, Radin Mihajlót és Mrksity Zsivát nevezték ki.

Halálozás. Szonomár János gyógyszerész 42 éves korában Sztáribecsejen meghalt. A fiatalon elhalt gyógyszerészt és földbirto-kost pénteken temették el az uri társadalom élénk részvéte mellett. Az elhunytat a kiterjedt Szonomár, Terék és Kiss családok gyászolják.

Kitüntetett esperes. Sztepanov Jován sztáribecseji kerületi főesperest — mint tudósítónk írja — a legmagasabb egyházi kitüntetéssel: az arany mellkereszttel tüntette ki a görög keleti püspöki zsinat. A köztisztviselésben álló, tevékeny társadalmi működést kifejtő esperes eme legújabb kitüntetésé egy Sztáribecsejen, mint az egész espereskerületben általános örömet keltett és mindenünnen számos üdvözlő keresi föl.

A cári trón várományosa Németországból Franiaországba menekült a sulyos adók elől. Berlinből jelentik: Cyrill nagyherceg, akit tudvalevően nemrégiben kiáltottak ki hívei „minden oroszok cárjának”, elhatározta, hogy elhagyja eddigi lakóhelyét, Kóburgot s a franciaországi St-Briac-ba költözik. A prezumpatív cár azért telep-szik át Németországból, mert nem bírja azokat a sulyos adókat, a melyeket rá a német fiskus kirótt.

Kezdődő érlelmeszedésnél a természetes „Ferenc József” keserűviz úgy az alhasi pangást, mint a renyhe emésztést megszünteti és a magas vérnyomást leszállítja. A gyakorlati orvostudomány vezérei a Ferenc József vizet azért becsülik olyan nagyra, mert ez sziv-bajosoknál is, gyorsan és enyhe módon szabályozza a szervezetre annyira fontos gyomor- és bélműködést. Kapható gyógyszertárakban, drogériákban és fűszerüzletekben.

Budapesti terménytőzsde.
December 9-iki zárlat.
Buza márciusi 23:53 (23:95)
májusi 24:32 (24:74)
Tengeri májusi 15:82 (16:07)
Irányzat lanyha.

Csikágói terménytőzsde.
December 9-iki zárlat.
Buza decemberi 122¹/₄ (127³/₈)
márciusi 129¹/₄ (134⁵/₈)
májusi 133³/₄ (138⁵/₈)
Tengeri decemberi 89— (90¹/₄)
márciusi 94⁵/₈ (95⁷/₈)
májusi 96³/₄ (98⁷/₈)
Irányzat lanyha.

Kántor választás Sztáranjicsán. A Tiszamente egyik legjobban díjazott kántori állása a sztáranjicsai, amelyet most töltött be a római katolikus hitközség képviselőtestülete. Az állásra összesen 28 pályázó jelentkezett. Ez igazolja az állás jó javadalmát, de egyben azt is, hogy van a Vajdaságban kántor elég. A képviselő-testület választó gyűlésén nagy többséggel, 56 szavazattal Poross József moli kántort választották meg, akit nagy lelkesedéssel üdvözöltek bemutatkozásakor. Az új kántor még a karácsonyi ünnepek előtt elfoglalja állását.

Elfogott vasuti zsebmetsző. A Sztáribecsej—noviszádi vonalon elcsíptek egy zsebtolvajnót Kohon-szki Teodora orosz emigránsnő személyében. Moór Anna noviszádi asszony utközben észrevette, hogy pénztárcája eltűnt 8000 dinár tartalommal. Temerinben jelentést tett erről, mire a vasuti rendőrség kutatást kezdett. A meglöpött asszonnyal egy fülkében utazó orosz nő gyanusan viselkedett és átszökött a II osztályba, majd a vonat lassításakor leugrott és futásnak eredt. Elcsípték és a pénzt nála megtalálták, mire letartóztatták.

Ujságíró estélyt rendez Beeskereken a vajdasági ujságíró-egyesület. A vajdasági ujságíró-egyesület vasárnap Noviszádon a Hársfa vendéglőben tartotta rendes évi közgyűlését Klicin Mita volt tartományi kormánybiztos, egyesületi elnök elnökléte alatt. A titkári és a pénztári jelentés felolvasása és elfogadása után, mely utóbbiból kitűnik, hogy az egyesületnek 110.000 dinár vagyona van, új vezetőséget választottak. Elnök ismét Klicin Mita lett, alelnökök Malin Fránjo (Otadzsbina) dr. Fenyves Ferenc (Napló) és Ehrenwald Dorotka Vilmos (Deutsches Volksblatt) tikkár Hamim Ferenc (Deutsches Volksblatt), pénztáros Toman Sándor (Reggeli Ujság). Választmányi tagok: Csuka János (Az Ujság), Lázity Zorka (Decsije Novine), Major József, Bródi Mihály (Napló), Militar Triva (Otadzsbina), Korell Fülöp (Deutsches Volksblatt), Jevfity Milán (Ban. Glasznik), Djordje-vity Dimitrie (Politika) és Kelemen János (Torontál). Felügyelő-bizottsági tagok: Pecija Popovity (Otadzsbina), dr. Mara Jenő (Torontál) és Hubovsek Nándor (Deutsches Volksblatt). Csuka János indítványára kimondotta a közgyűlés, hogy Fischer Miklósnak a Napló Zágrebban elhunyt munkatársának sírját siremléssel jelöli meg, amelynek leleplezésére az egyesület alelnökét küldi ki azonkívül pedig szorgalmazza az ujságírók nyugdíj ügyének végleges rendezését. Végül elhatározták, hogy legközelebb Beeskereken ujságíróestélyt rendeznek.

Beeskerekre már megjött a

Standardyne

a legújabb, legmodernebb 4 csöves villanyrádió,
a Tungstram-Standard-művek szenzációs gyártmánya.

Egygomkezelés, tökéletes szelektivitás, óriási hangerő,
grammofon csatlakozás, gyönyörű kiállítás, kis áram-fogyasztás (20 Watt), minden feszültségre kapcsolható.

Karácsonyi árkedvezmény.

Bánati képviselet:

VOLTA Rt., Vel. Bečkerek

Huszonhét gombostüt szurkált a felesége mellébe. Pécsről jelentik: Szabó Mihályné feljelentette az urát, hogy őt meg akarta ölni. A vizsgálóbírónál azt vallotta az asszony, hogy a férje egy alkalommal szíjjal egy fához kötötte és huszonhét gombostüt szurt a mellébe. A vandál férjet letartóztatták.

Kiknek a kereseti adóját tárgyalják csütörtökön. A kereseti adót kivető bizottság december 12-ére csütörtökre a következő beeskereki adófizetőket idézte be: Schmeker Engelbert, Kohn Lajos, Dinersz és Plichta, Turzsovic János, Atanaszjevity Vojin, Baksa József, Novara Sándor, Babulik

János, Walik István, Rotschild Mór, Szablyák János, Ambrózi János, Bencsik György, Botyan Mita, Kugler Péter, Meiszner Károly, Matern Mihály, Merszi Antal, Matern József, Mergl Antal, Németh István, Pollinger Péter, Feketics Ferenc, Straub Pál, Ambrózi József, Gombár Lajos, Janosev Szteván, Kapi József, Veréb Zsuzsanna, Grujin Momir, Epler Ferenc, Kugler Péter, Légo János, Mihájlóvity Nikola, Nagy Aron, Prokin Djuro, Pekity Jován, Ferdinándi György, Csábi Vencel, Somló István, Boleszni György, Weszter Anna, Vilmos Laura, Vajdity Anna, Wehner M. és Weiterschan Katica.

Megszigorították az állatforgalmi zárlatot.

A dunai báni hivatal állategészségügyi osztályfőnöke Beeskereken.

Beeskerek, dec. 10.
A földművelésügyi minisztérium a napokban távirati rendeletet küldött Beeskerekre, amelyben meghagyta, hogy
az állatforgalmi tilalom betartása felett a legszigorubbán őrködjenek, mert Begejszvetidjuradon járványos száj- és körömfájásos tehenet találtak.
A tehenet még régebben Alibunárról adták el Begejszvetidjuradra és itt tört ki rajta a betegség. A minisztérium rendelete értelmében a további rendelkezésig az eddiginél is szigorubbán kell betartani az állatforgalmi tilalmat és minden törvényes eszközzel meg kell akadályozni az állatok felhajtását.

Kapcsolatban a földművelésügyi minisztérium rendeletével, szombaton
Begejszvetidjuradon járt dr. Paulini Antun főállatorvos, a dunai báni hivatal állategészségügyi osztályának főnöke, aki megvizsgálta a tehenet és megállapította, hogy a betegség enyhe lefolyású volt és
a veszély máris kiküszöböltnek tekinthető.
Vasárnap délelőtt Beeskereken tartózkodott a báni hivatal kiküldötte és innen Szárácsára, Mariolanára és Velikigájra folytatta útját, ahol, mint ismeretes, száj- és körömfájásos megbetegedések fordultak elő.

Jó minőségű
SZÖVETMARADÉKOK
1961
praktikus
KARÁCSONYI AJÁNDÉKNAK
mélén a beszerzési áron alul!
WOGH-FIÓK

Sokallják a rendőröket. Sztáribecsejéről jelentik: A szomszédos Bacsokogradiste község tegnap tartott közgyűlésén erős takarékosági áramlatnak engedve, kimondotta, hogy a községi rendőrség létszámát apasztja. Az eddig volt 11 rendőr helyett csak ötöt alkalmaz a község, alkalmazottjaitól pedig megvonja az eddig kiutalt tűzifátalányt.

Hat ruszinszkói katona teljes felszereléssel Magyarországra szökött. A Beregszászon állomásozó 10. huszárezred hat katonája lóval és teljes felszereléssel, amelynek értéke több mint ötvénezer cseh koronát tesz ki, átszökött magyar területre. A szökevények között két ruszin, egy német és két magyar nemzetiségű katona van.

Ne képzelje reumáját gyógyíthatatlannak! Meg kell próbálnia a Paraffinkezelést. Biztos eredmény. Intézet a Lukinich-udvarban. Orvosi felügyelet. (1517)

A leghigiénikusabb gyermeköltözet
az eredeti
„Bleyle”-sweater
Gyári lerakata:
Klein Jenőnél,
Novi Sad, Vel. Bečkerek és Senta.

ORIENT BIOSKOP

Jön! Jön! Jön! Kedden, dec. 10-én 5, 7 és 9 órákor. Szerdán, dec. 11-én 5, 7 és 9 órákor

ZENA BEZ STIDA.

Jön! Jön! Jön!

Dráma 7 felvonásban Dosztojevszki hasonnevű regénye nyomán. — Főszereplők „Moskovskog Hudočestvenog Teatra” tagjai Grigorij Chmara, Mihajlov Tarsanov, Germanova.

Broj 2220—1929. 1957

Ogлас.

Општинско Поглаварство у Нем. Елемиру одржаће дана **15. децембра 1929. год у 9 часа пре подне** у општинској кући јавну усмену дражбу на мањак, ради **набавке редарског одеда** и то: 5 шиљела чојом постављена до доле, 1 зимски кратак капут, 6 зимских чакшира, 6 блуза, 6 капа, 6 пари ципела. Ближи услови могу се дознати код општ. бележника у Нем. Елемиру за време званичних часова.

Нем. Елемир, 6. децембра 1929. год.

Општинско Поглаварство.

Nemzeti zászló

ruddal és rud nélkül, különféle méret és minőségben, a legolcsóbb árban kapható.

Bencze A. és Fia bútorgyár
Veliki Bečkerek. 1963

Karácsonyfadisz Kereskedőknek

legolcsóbban 1943

Prandell R. és Fiaínál, Vel. Bečkerek.

Kényelmes, nagy 1962

üzlethelyiség
mellékkel együtt, a piac kellő közepén, gyári lerakotnak is alkalmas, **azonnal kiadó.**

Bővebbet **dr. Gyenes Viktor** ügyvédi irodájában, Aleksandrova ucca.

**Szörmét**

saját érdekében csakis jól képzett és megbízható szücsnél vásároljon.

Spitzer szörmemodelljei jók, olcsók és elegánsak!

Spitzer Zoltán

szücs- és szörmeáruháza

Vel. Bečkerek,

(a nagyhid mellett). 1479

Hirdessen

a „Torontál” napilapban.

Huzás:
1930 jan. 16.

Legnagyobb
nyeremény

1,200.000 Din

Próbálja meg szerencsését

és vegyen sorsjegyet a 19. osztályosorsjátékhoz a legszerencsésebb sorsjegyelárusítónál

1954
Vlajnić és Todorovićnál Vel. Bečkerek, Kralja Petra trg 4. Tel. 194.

Minden második sorsjegy nyer! A nyeremények azonnal és minden levonás nélkül fizettetnek ki. Vidékiek levélileg is rendelhetnek!

3 szobás udvari lakás

az összes melékkeliségekkel
azonnal kiadó. 1947

„BEGA” hirdető Veliki Bečkerek.

A legfinomabb svájci zsebórák,

karórák, fali- és ébresztőórák jótállás mellett. Arany és ezüst ékszerek, disztárgyak. Nagy választék. Gyári árak. 14 karátos női arany karóra 280 dinártól. Zsebóra 49 dinártól. Ébresztőóra 48 dinártól. — Javítások szakszerűen és olcsón.

Baaden Hugó órás és ékszerész V. Bečkerek, Aleksandrova (Fő) u.

Karácsonyi ajándéknak

játékárak, társasjátékok, manikűrkészletek, berendezett kazetták, retikülök, bécsi férfi- és nőifehérmemű, divatos nyakkendők, „I. H. V.” selyemharisnyák, „Bleyle”-swetterek, valódi „Jäger”-trikók, „Ribana” alsóruha és angol pulóverek stb. elismert olcsó áron szerezhetők be **MESZNIK IMRE** divatáruházában, Veliki Bečkerek (Pénzügyi palota.)

Ritka alkalom olcsó ruházkodásra!

Üzlethelyiségem felmondása miatt ki kell költöznöm s így nagy árukészletemet leépítem.

Mélyen leszállított áron kerülnek eladásra:

Férfi- és gyermekruhák, bundák. — Női felöltők, télikabátok, szörmebundák.

Szörmék: prémezésre, bélelésre, minden —: fajtában és színben. —:

Gyapjuszövetek: Angol és cseh gyártmányok férfi-ruhákra és női felsőkabátokra.

Szabó- és szücsműhelyeim készítményei mérték utáni rendelésre.

Frank Lajos ruhaáruháza, V. Bečkerek.

Ne mulassza el ezen alkalmat! 1887

igyelem! Ujdonság!

Tisztelettel közlöm a nagyérdemű közönséggel, hogy egész Bánát és Bácska területére elvállaltam az országos híró

LUX D.D., ZAGREB

csillár, villanylámpa- és villanykörtegyár vezérképviselőt. Veliki Bečkereken, a nagyhid mellett üzletben hatalmas gyári lerakatot létesítettem, ahol dus választékban a legszebb kivitelű és a legmodernebb **csillárok és villanykörtek** az eredeti gyári árban, **30 %-al olcsóbban** mint bárhol, kaphatók. 1902

Rendkívüli kedvező áraitól, vételkötelezettség nélkül mindenki meggyőződhetik.

Tisztelettel **GRÜNFELD ÁRMIN, VELIKI BEČKEREK.**

Општинско Поглаварство у Новом Итебеју.

Broj 2378—1929. 1956

Oглас.

Ово општинско поглаварство овим расписује оферталну дражбу на мањак, ради снабдевања канцеларијским прибором и тискарницама за 1930. годину.

Позивају се рефлектантани, да своје прописно таксирани понуде са назначењем цене и квалитета сваког артикла доставе овом поглаварству најдаље до **23. децембра 1929. год. пре подне у 10 сати**, када ће се оферти отворити.

Испорука материјала је по потреби, а плаћање никако пре 1. августа 1930. год.

У Новом Итебеју, 5. децембра 1929. год.

Божић Милан Чех Јанош
бележник. кнез.

Karácsonyfadiszek,

karácsonyi és újévi képeslapok nagy választékban és legolcsóbban **kaphatók** 1952

K. Beno könyvkereskedésében, Veliki Bečkerek (a nagyhid mellett).

Butorozott uccai szoba

azonnal kiadó

Verešmartijeva u. 25.
(sarok.)

Villanycsillárok

nagy választékban és legolcsóbb árban **kaphatók**

Beno József 1955

üveg- és porcellánkereskedésében **Vel. Bečkerek**, (a nagyhid mellett).

AZ ÜZLET

részletesen tájékoztat a magyar üzleti világ eseményeiről.



1042

Ingyenes

mutatványszámot küld a kiadóhivatal

Budapest,
VI., Andrassy ut 29. szám.